

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 76 (2010)
Heft: [2]

Artikel: The Fäensee
Autor: Brühlmann, Trudi
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-944131>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Appenzeller cheese

The history of Appenzeller cheese is very old. Tax records stretching as far back as the 14th century discuss the cheese, as well as its producers. Modern Appenzeller cheese is manufactured by 75 highly secretive dairies, all of which use slightly different production techniques. Like other cheeses, Appenzeller starts with a heating process to separate curds from whey. The curds are pressed in large molds to create wheels of cheese, which are soaked in a brine solution before being aged and sold.

What makes Appenzeller cheese highly unique is the brine solution, which includes a mixture of herbs and spices. These saturate the cheese, lending it a distinct and unusual flavor. In addition, the cheese is regularly washed in wine or cider while it cures, adding a fruitiness to the cheese as well. Three versions are available: classic, surchoix, and extra. Classic is lightly aged, with a milder flavor, while extra is the strongest, with an intense flavor and pungent aroma.



Appenzeller is traditionally made with whole milk from cows which have grazed in the same fields used to make the herbal brine for the cheese. Many consumers believe that the best Appenzeller comes from summer milk, which comes from cows eating a minimum of hay, and tends to be high in fat. In appearance, Appenzeller cheese has an even straw colored body, interspersed with small holes which can get as large as peas. The rind is somewhat darker, and should be stamped with information about the dairy from which the cheese came.

from the internet

The Fäensee

The Fäensee is the smallest of the three mountain lakes in Appenzell Innerrhoden. It is 1 km long, but only 300 m wide at its widest place. The water runs off subterraneously, into the Rheintal. The Fäensee is part of the Fälenalp, in a narrow valley with steep mountains on both sides, the Widderalpstöcke and the Hundstein to the North, the Altmann to the West and the Saxerfirst to the East. The Fäensee can be reached on foot in two hours from Brülisau.

In old times the alp was called Glücksalp. It was a rich alp, offering good pasture, where the cows had a good life and produced good, fat milk, which was turned into many rounds of good cheese. All went well for many years, and the farmers deemed themselves fortunate to send their cows to Glücksalp summer after summer.



The Fäensee

But one year they had to choose a new Senn (cowherd) to look after the Glücksalp. He turned out to be a hard man. He mistreated the Hütebueb (the boy who had to help him). The Senn drank cream, but didn't even allow the Bueb to drink milk, and he only gave the boy stale, mouldy crusts of bread, although the boy had to do all the hard work. He swore at the boy and at the cows and treated them cruelly. When other cowherds tried to admonish the Senn to change his ways, he only laughed at them and became even more vicious. One day, after he had given the boy a bad hiding, he found the boy crying and praying to God. He broke out into blasphemous laughter and gave the boy another hiding, even worse than the first one.

The very evening a thunderstorm came up. Rain and hail hit the alp, and a massive rock avalanche buried half the alp and killed half the herd. The cowherd swore and cursed God - till a second avalanche thundered down, killing the rest of the herd and the Senn. The boy escaped and brought the bad news to Brülisau, and ever since then the alp is called Fälenalp, and the lake is the Fäensee. *tb*

Appenzeller Witz



De Jock säät zom Bisch:

«Du, i glob i bi alergisch uf Leder.» –

«Oms tuusigs Gottswile werom?»

frooged de Bisch.

Do säät de Jock: «Wo n i hüte Moge im Bett inne verwached bi, ha n i d Schue no aakha, ond de Chopf hets me nooch vesprengt.»